

Germany-Berlin: Engineering services

OJ S 105/2015 03/06/2015

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: DB ProjektBau GmbH (Bukr 86)

Postal address: Caroline-Michaelis-Str. 5-11

Town: Berlin

Postal code: 10115

Country: Germany

For the attention of: Wylensek, Petra

E-mail: petra.wylensek@deutschebahn.com

Telephone: +49 3514613075

Fax: +49 3514613079

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Ausbau und Elektrifizierung Knappenrode-Horka-Grenze D/PL, Strecke 6207, km 13,424 – km 66,900.

Realisierungsassistenz Fachrichtung KIB.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: 01069 Dresden.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Ausbau und Elektrifizierung Knappenrode-Horka-Grenze D/PL, Strecke 6207, km 13,424-km 66,900.

Realisierungsassistenz Fachrichtung KIB.

Qualitäts-, budget- und termingerechte Umsetzung der zu vergebenden Bauleistungen (unmittelbare Betreuung der Ausführungsplanung und Bauausführung) auch mit Einsätzen auf der Baustelle/bei Baubesprechungen/Verhandlungen usw. Erfahrungen im Realisierungs- und Nachtragsmanagement bei DB-Vorhaben mit KIB-Anteil sind nachweisen.

II.1.6. CPV code(s)

71300000 Engineering services, 71340000 Integrated engineering services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Siehe II.1.5).

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Option 1: Leistung wie II.1.5) für den Zeitraum: 1.3.2017 bis 30.4.2018;

Option 2: Leistung wie II.1.5) für den Zeitraum: 1.5.2018 bis 30.6.2019.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 12.10.2015 Completion 28.2.2017

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Kautionen und Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zahlungsbedingungen gemäß Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren oder Liquidationsverfahren anhängig ist;

— Erklärung, dass für den Zeitraum der letzten fünf Jahre keine rechtskräftig festgestellten Verstöße im Sinne von SektVO § 21 Absatz 1 und 2 vorliegen;

— Erklärung, dass keine Steuer- und Abgabenschulden bestehen.

Form der geforderten Erklärungen/Nachweise:

Alle geforderten Erklärungen/Nachweise sind zwingend vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Auflistung nach o. g. Reihenfolge in einer Anlage kurz und prägnant zusammengefasst. Nur diese Informationen werden für die Bieterauswahl berücksichtigt. Darüber hinausgehende Unterlagen sind nicht erwünscht.

Weitere erforderliche Erklärungen/Nachweise siehe Punkt VI.3).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — Keine.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Qualifikation (Dipl.-Ing. oder gleichwertig) in der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder Verkehrsbau mit Vertiefung Eisenbahnbau:

— nachweislich mehrjährige Berufserfahrung im Bereich Objektüberwachung LPH 8 HOAI (mindestens 5 Jahre) als Projektingenieur, Bauüberwacher, Bauleiter oder Koordinator in der unmittelbaren Bauausführung bei Bauvorhaben der DB, inkl. sehr fundierte VOB-Kenntnisse sowie umfassende Erfahrungen im Vertrags- und Nachtragsmanagement. In Tabellenform ist anzugeben:

- Projekt/Objekt, Aufgabe des Mitarbeiters, Auftraggeber, Auftragssummen, Leistungsumfang.
- Vorlage von mindestens 3 durchgeführten Prüfungen von Baunachträgen gemäß Prozess der DB AG.

— umfangreiche Erfahrungen in der Zusammenarbeit mit Kommunen/ Straßenbaulastträgern oder anderen Trägern öffentlicher Belange im Bereich Objektüberwachung LPH 8 HOAI. In Tabellenform ist anzugeben:

- Projekt/Objekt, Aufgabe des Mitarbeiters, Auftraggeber, Auftragssummen, Leistungsumfang.

— umfassende und vertiefte Kenntnisse im konstruktiven Ingenieurbau im Bereich Objektüberwachung LPH 8 HOAI. In Tabellenform ist anzugeben:

- Projekt/Objekt, Aufgabe des Mitarbeiters, Auftraggeber, Auftragssummen, Leistungsumfang.

— umfassende Erfahrungen bei der Koordination von Bau und Betrieb. Nachweis der Zulassung als Bauüberwacher Bahn,

— alternativ: zertifizierter Betra-Antragsteller,

— alternativ: Vorlage von mindestens 3 durchgeführten Zuarbeiten für unterjährige Anmeldungen oder Betra gemäß Richtlinien der Deutschen Bahn.

Erfahrungen bei der Koordination der Fachgewerke sowie von Schnittstellen mehrerer Vorhaben im Bereich Objektüberwachung LPH 8 HOAI. In Tabellenform ist anzugeben:

- Projekt/Objekt, Aufgabe des Mitarbeiters, Leistungsumfang.

— umfassende Kenntnisse im Umgang mit Granid 5: Vorlage der Teilnahmebestätigung an Granidschulungen.

- Erklärung über die Verfügbarkeit des vorgesehenen konkreten Mitarbeiters (eine Person) einschließlich Vertreterregelung für Urlaub und ggf. Krankheit. Der konkrete Bearbeiter ist zu benennen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

15TEI16299

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Periodic indicative notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 12-018078](#) of 17.1.2015

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

29.6.2015 - 10:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als Teilnahmebedingung neben den unter III.2.1) bis III.2.3) genannten Erklärungen/Nachweisen folgende weitere Erklärungen/Nachweise erforderlich:
— Erklärung, dass er nicht durch die Deutsche Bahn AG wegen Verfehlungen gesperrt und vom Wettbewerb ausgeschlossen ist. Darüber hinaus hat er zu erklären, dass ihm bekannt ist, dass die eventuelle Unrichtigkeit dieser Erklärung zum Ausschluss vom Vergabeverfahren sowie zur fristlosen Kündigung eines etwa erteilten Auftrags wegen Verletzung einer vertraglichen Nebenpflicht aus wichtigem Grund führen kann.

— Erklärung, ob und in wieweit wir mit dem/den unten genannten weiteren vom AG für dieses Projekt beauftragten Unternehmen verbunden (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG/verwandtschaftlich) oder wirtschaftlich abhängig sind. Bei Bietergemeinschaften gilt diese Verpflichtung bezogen auf jedes einzelne Gemeinschaftsmitglied;

— IG VV Ingenieurgesellschaft Vössing Vepro GmbH;

— ARGE Knappenrode-Horka – Hyder Consulting GmbH und LAP;

— ARGE Horka-Grenze (GRE, DB International).

Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche /verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht.

— Erklärung über die beabsichtigte Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen;

— Nachweis über die Qualifikation des Mitarbeiters einschl. des Vertreters mit objektbezogener Eignung;

— Erklärung, dass er den DB-Verhaltenskodex für Geschäftspartner (<http://www.deutschebahn.com/file/2920500/data/geschaeftpartner.pdf>) oder die BME-Verhaltensrichtlinie (http://www.bme.de/fileadmin/pdf/Pressemeldungen/2008_11_10_BME_VerhaltensrichtlinieCoC.pdf) oder einen eigenen Verhaltenskodex, der im Wesentlichen vergleichbare Prinzipien verbindlich für ihn festlegt, einhalten wird.

Form der geforderten Erklärungen/Nachweise:

Alle geforderten Erklärungen/Nachweise sind zwingend vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Auflistung nach o. g. Reihenfolge in einer Anlage kurz und prägnant zusammengefasst. Nur diese Informationen werden für die Bieterauswahl berücksichtigt. Darüber hinausgehende Unterlagen sind nicht erwünscht.

Alle unter III.2.1) bis III.2.3) und VI.3) geforderten Erklärungen/Nachweise sind im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als 6 Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten.

Anträge auf Teilnahme am Verfahren können über das Vergabeportal der Deutschen Bahn AG (www.deutschebahn.com/Bieterportal) oder in Papierform gestellt werden. Die kann

unter der Verwendung der elektronischen Signatur oder unter Verwendung des Mantelbogens erfolgen. Den unterzeichneten Mantelbogen oder Teilnahmeanträge in Papierform senden Sie bitte bis zum Ablauf der Teilnahmefrist an folgende Anschrift: Deutsche Bahn AG, Beschaffung Infrastruktur, Refion Südost, z. H. Frau Wylensek, Ammonstraße 8, 01069 Dresden.

Den Umschlag kennzeichnen Sie bitte wie folgt: Teilnahmeantrag, Anfragenummer: 15TEI16299 – 29.6.2015, 10:00 Uhr öffnen.

Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich zum Download auf dem Vergabeportal der Deutschen Bahn AG zur Verfügung gestellt. Die Registrierung für das Vergabeportal (falls noch nicht erfolgt) – auch für Bietergemeinschaften- ist über die Internetadresse www.deutschebahn.com/Bieterportal kostenfrei möglich.

Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnahmeantrag zugelassenen Bietergemeinschaften voraus.

Der Bieter erklärt sich mit Angebotsabgabe einverstanden, dass er im Falle einer Einstellung des Verhandlungsverfahrens keine Ansprüche gegenüber dem Auftraggeber geltend macht.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemomblerstr. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 114 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 101a GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße unverzüglich nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 1-3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Desweiteren wird auf die in § 101b Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

29.5.2015